

**Art. 2.** L'employeur conserve la déclaration sur l'honneur là où le règlement de travail peut être consulté en application de l'article 15 de la loi du 8 avril 1965 portant instauration des règlements de travail.

**Art. 3.** L'employeur conserve le document comme visé dans l'article 2 jusqu'au 31 décembre 1999.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1997.  
Bruxelles, 4 juin 1997.

Mme M. SMET

**Art. 2.** De werkgever bewaart de verklaring op eer op de plaats waar het arbeidsreglement kan geraadpleegd worden met toepassing van artikel 15 van de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen.

**Art. 3.** De werkgever bewaart het document zoals bedoeld in artikel 2 tot 31 december 1999.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.  
Brussel, 4 juni 1997.

Mevr. M. SMET

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 1187

[97/35721]

**13 MEI 1997. — Decreet houdende de opvolging van de resoluties van de Wereldvrouwenconferentie die van 4 tot 14 september 1995 in Peking heeft plaatsgehad (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** De Vlaamse regering brengt aan het Vlaams Parlement jaarlijks verslag uit over het beleid, gevoerd overeenkomstig de doelstellingen van de vierde Wereldvrouwenconferentie, die in september 1995 te Peking heeft plaatsgehad. Dat verslag is een voortgangsnota en houdt een evaluatie in van de maatregelen die werden genomen.

**Art. 3.** Het jaarlijks verslag wordt uiterlijk op 30 september ingediend. Uitzonderlijk wordt het eerste verslag ingediend tegen 31 december 1997. Dit eerste verslag bestrijkt de periode september 1995-september 1997.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 13 mei 1997.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
Vlaams minister van Buitenlands Beleid, Europese Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,  
Th. KELCHTERMANS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,

W. DEMEESTER-DE MEYER

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,  
L. PEETERS

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening,  
E. BALDEWIJNS

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,  
L. MARTENS

De Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Landbouw en Media,  
E. VAN ROMPUY

De Vlaamse minister van Brusselse Aangelegenheden en Gelijke Kansenbeleid,  
A. VAN ASBROECK

(1) *Zitting 1995-1996.*

*Stuk.* — Voorstel van decreet, 387, nr. 1.

*Zitting 1996-1997.*

*Stukken.* — Amendementen, 387, nr. 2. Advies namens de Werkgroep Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen », 387, nr. 3. Amendement, 387, nr. 4. Verslag, 387, nr. 5. Amendement, 387, nr. 6.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming: Vergaderingen van 30 april 1997.

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 97 — 1187

[97/35721]

**13 MAI 1997. — Décret portant le suivi des résolutions de la Conférence mondiale sur les Femmes qui a eu lieu à Pékin du 4 au 14 septembre 1995 (1)**

Le Parlement flamand a adopté et nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

**Art. 2.** Le Gouvernement flamand rendra compte chaque année devant le Parlement flamand de la politique menée conformément aux objectifs de la quatrième conférence mondiale sur les femmes, qui a eu lieu à Pékin du 4 au 14 septembre 1995. Ce compte rendu contiendra l'état d'avancement et renfermera une évaluation des mesures prises.

**Art. 3.** Le compte rendu annuel sera introduit le 30 septembre au plus tard. Le premier compte rendu, qui couvrira la période de septembre 1995 à septembre 1997, sera introduit exceptionnellement pour le 31 décembre 1997.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 mai 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de la Politique extérieure, des Affaires européennes, des Sciences et de la Technologie,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre-Vice-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,  
T. KELCHTERMANS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, et de la Politique de Santé,  
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique urbaine et du Logement,  
L. PEETERS

Le Ministre flamand des Travaux publics, des Transports  
et de l'Aménagement du Territoire,  
E. BALDEWIJNS

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,  
L. MARTENS

Le Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de l'Agriculture et des Médias,  
E. VAN ROMPUY

Le Ministre flamand des Affaires bruxelloises et de l'Egalité des Chances,  
A. VAN ASBROECK

---

(1) *Session 1995-1996.*

*Document.* — Projet de décret, 387, n° 1.

*Session 1996-1997.*

*Documents.* — Amendements, 387, n° 2. — Avis du « Werkgroep Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen », 387, n° 3. — Amendement, 387, n° 4. — Compte rendu : 387, n° 5. — Amendement, 387, n° 6.

*Annales 1997.* — Discussion et adoption. Séances du 30 avril 1997.